#### CAMERA DEI DEPUTATI

Sessione 186/-

Droposta di Legge presentata nella tornata del 21. Maggio 1861. dal Ministro Ville Finanze

Maggior spesa sul bilancio 1860 della Toscana per lavori di essicazione del fosso d'Alocco in Livorno.

Commissione nominata dagli Uffici per l'esame della medesima

Ufficio 1º Conti

- » 2º Osichi
- » 3. Ossi
- » 4 Malencisini
- » 5° Oszminet
- » 6. Menichetti
- » 7. Degezzi Dav.
- » 8 Michelini
- » 9 Bracci

Relatore Conti

Adottata nella tornata del 18. Gingno 1861.

# linistero delle Sinanze



Oggetto. I pesa stracrainavia sul Bilancio 1860 della Tescana pei lavori de essicatione del fosso J. Rocco in Swand a comprimento del Canale presso la Parsena e la Porta Murata di quella Citta?

l'ell'anno 1859 furono incominciati i lavori di escavatione del fosso J. Rocco in livered a compimento del nuevo Cantine. e del Canale destinato a perse in comunica: dinie la Narsena con Porta Murala. Le Spess evand promiscuamente fatte dall' Som. ministrassione del Genio Militare « dalla) Directione delle Fabbriche.

Il Governo della Toscana con Tecreto del 2 Agosto 1860 dichiaro queste lavori d'ungenta e con altro Secreto del 20 Sovembe dell'anno stesso togliendole dalla dipenden Sa mista dei suddetti dicastari ordino che hassassero integralmente a carier della Tiretime delle Falbriche.

Esaurete le somme assegnate a guella Direzione per gli anni 1839 - 1860 ed ascendente comple finamente a £ 236,368: 80 ximase al chiudorsi della gestione 1860 un hapino di £145,766.45, colla quale Soddisfare i oreditore per lavore esequite Col avendo l'Amministrazione del Genio Militare consegnati i lavoie

con un debito di £5% 148:21 la pas sività si elevo a £ 203, 514:66. Towendosi adello condure a com. pimento la opera, della quale si tratta, o stata prevista con apposita perifia la Spesa di £ 85,321.43. Sond adunque necessarie L 288,836:09 acciocche la Tirefione delle Fabbriche posta soddisfare i debite pi lavori gia eseguili a per praveder a quelli che dellono essere portati termine? La spesa che altime ai lavni qua isequite se trava albastança quisti ficata dal citate Decreto del Governe della Toscana del 2 Agosto 1860, e sarebbe inutile dimostiare quanto un gente sia) l'autorifficarla, mentre no dimettersi passività contratte con gli appaltatori dei lavori stissi. Ed equale urgenza si verifica rispetto alla somma che si riferisce ai lavori da eseguirsi, in quanto che la lord sospinsione pur effer causa d'incon venienti meritavoli della più seria consideratione. Infatti moltipimi operaj sono rimasti senta) pane, le macchine, il combustibile id il servitio relativo necessa. ris a conservare it lavoid gia fatto importano una grave spesa, i frontisti lungo il fosso reclamano a ragione pe

medesimo si mantenesse nelle presenti

conditioni; finalmente il commercio risente un grave danno per la impedita navigastione.

Per queste ragioni d'incontestabile importanza, io confido che la Camera vorra sanzinare il progetto di Segge che approva la spesa straordinaria predette sul Bilancio della Toscana per l'anno 1860, comecène relativa a lavori autorize sati e dali in appalto nell'anno medesimo.

Progetto ai Legge.

Anto 1º

Expressate sul Bilancio della Siscana per l'anno 1860 la maggio spesa di £288,836:09 per lavori diretti all'essica dine del fosso S. Bocco in Sisono a per l'ultimazione del nuovo Canale presso la Darsena e la Porta Murata di giulla Città.

Justa spesa sara imputata al lito.

lo 8. m del Bilancio suddello per il
Ministero della Tinànza, del Commercio
e dei Savori Publica.

To decuments presentate da Minestaro fuelano desportate prepo la Legentere.

11 /19

Prote I layer freuntato dal Ministro della

Autorijajime di araquine fran la bilancio orbo Al Ribencio Vella Tinana fra Carri di emicorione Al Popo d'Avao in Livorero.

Tormata 1d 21. Mayyir 1461.

Compens confectos de Defentato 70 A Orte, Bichi, Cour, Maleadhini, Brund Mencholle Regyp Jewend Sunta al 19. Junio 1462 Relegione Relle Commissione composto de lagestate Conti, Buti, Corp., Malanchimi, Brundt, Menitette, Keppy; Michelini, salle propette & legge prefertete lel Ministe Valle Zinange nella tourte cal 21 Mayje 1861 Approvagione & maggine spefa sul bilancies della Raferan per l'anus 1860 nichieft de lavoir del canela del centione a del foffo S. Bacco in hoone La juste legge les par jerges levon che sons d' affolate assessite; non poteon porces The state of the s incontrare gravi appopizioni negli affizi o well vafter Commispone. fullo scoreio dell'anno 1859 gl'injequen militar texterous aper cap conjunto l'intra preulen instante lavor per riparere alla france avverento nel muro della controfesque del foto di Porta murata; & Livorus wells flife terrys for their estimate per eura Della sus digette Griezino zenerale d'acque afterde un cantiere moreantile presso al leggarette S. Roses.

Il cartiere effects affer orino a grelle parte ? cande in air fi bagnes it were francto, one einterto de matte lavori laverno posifice I ofizerza comani alla lue coffrazioni, e perio il Governo di divorno con lettera . Let tre nomembe 1859 propay il Muista Welle Finninge Poleane the , ad awar certage & brown refultate per arabelue quelle coften zioni da anto ma qualeta seonome fulla spefe, la diegone termes des lavoir ne And the second of the second o venille affilate ad und Commissione comps eta I riguyan civili a militari, restando pero separate agui incombenza e responsabilità aun ministration representa i lavori condette in parte Dal R. Corps lel Genis miletora e pel sumaneater Ista Giregione generale Days . Stade . alle quale Giregine ! Ministro helle finanza, approvanto la proposto dal governo di livorno, fere noto con letter lek until novembe 1859 aver and the state of t nominato il Comondato del Copo del Gleris e l'aubitette Befi a for parte dellas

A Marie A state of the same

And the second s

And the second s

A Part of the second se

And the statement of th

San Carlotte Committee Com

Commispine preservate, cui fi aggresse, per configlio bel Ministro Valla quena, cun affiziale lella marina militare a l'injeque comunitations Talla cette & divorce. La softe Commissione i in laure d'accumance he la maggioranza Dashi suffigi lacuesto l'Reficienzo aghi opporturi la enemente, af sevendo come por defiderabile a peter. fore an corretto per fille legy follogeste. Me liperssine he le relazione fieno accompagnato la quelle indicazioni di fatte, le quali valgano getter lume a chiereya for ceifoun delle loro parti. La la preferto legge mara un difagno in ifala anche piccola puzz del quale à difficile fait des efetts sul su que levan, a mil & poer utilet de lacurente depopitali prello la fegitaria Villa Camera confifter te unicamento in parizia. Sarebbe por stato experable avera un locumento da un ripellaforo le ragioni della grace prefa & line 439 883, 46 gri fatta en porte is. fondi affegnati alla Diregione I eigne e stride bilerei per la formen madera 2: lie 236 868,80 in parte la forfarfi volla formena richiefe sulla prepirto lefza pel lebrto 3: lie 145 766, 45 incontrato lella Dirojene 2'argun a strabe a tutto il 1860, a pel lebrto 3: 57 348, 21 cal quede l'amministrazione ael fencio militare configno i lavori in ful finire lel 1860. Ma riflet tenho che calosti lavori portavano con se intertari prin sordente D'argengas, a che sos state consistere constate i caratteri prin sordente D'argengas, a che sos state per quella personali a per altaga 2'affije non si a cual commissione rispet.

In vofter Consintation is per cathette a riconofere de Inthe relogione eministeriale non fi perio intorne de les falle forme prefe tol.

1. loge let Geni militare per cadefti lavoir como facendofi à in apri de non che del letito di la 57 748, 21 ad quale i lavoir furono compagnati alle diregione generale delle fabbishe civili in virta 3: letter del senti novembre 1860

che il Governo generale selle provincie Topene inview a cadeffe Frozin relle fabbile ed alle Griegine Il Genis miltone Il geni a Direnzo d'anteryo. In quetto lettera il Ganorantino generale ifte i reporte belle Gregine Il Genio insistaspi il heir Tello etepo mete del quale infaltain la convenierza Di aforever le Commissione mista fedente a disorro la agri ineares relative ai lavor del contiere, del concle, - del fallo & Maco, ordinar alle Siegin selle fabbiche & ricever de confega le lum e delle certe relative, of fine & poter in faginto hingthera numericamento infultati fineli & the amorning they wine. Non in her wel La rofte Commissiones non per unava renform elle Grazione Delle forbriche pel debite 2 line 145 766, 45 con uni duite : pro conti nel 1860 penti con Sacreto del das Regasto & quell'acceso I Governo tell Topenne non fole Viling ro : lover Tingenza, un feu pere facults

a quela Grejone S' continuati coi fonde he was diponibili fine alla formena 8. lue 187 375, 86 de es Sate precific July perigin sels architette Bafi come parte pollante M'an animpleagione in civile. Esp. à serdente she le Gregion Velle fabbile and diposibili line 41609,41 e the a completore le forman & penigir lafies it lebito pracumoto; Ma wella lettera he pel Governo generale selle Topana quel Minister Selle finenz invian alla Diregione delle fabbiille X In agoft 1860 framewow all'wyeng lei lavoir e fi dans fruolte S' conti. monti folo in via provisom, riferondos efpreffamente d' biedas l'approvazione & questo prefor el Goneros cantale refront in torino. One ches, affata l'autonomi lelle Papava, I Ministers view a proofiere la few promesso Iwante al Parlamento Nazionale, la vostro Commissione non whento apportune agetore aleun questione pulle sommere

gen spelp falts i man governin pefete lelle Zaferan a che anno anedentemente comp spirite di motion più urgenti d' si problem pilate a di conce dienza militare, or proponer per i melessimi materia l'approvagione delle, presente leggi colle lier emolsfragioni che la mitradotte nel prime articole de la comp de la competito de la como de la competito de la como de an la competito de la como de an lors l'oppetto

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

H wlatere Conti

with the second

Property to legge Il Minister

Trapafte Vella Commissione

12 1

At. 1

E approvite fol bibarios Della Papera pero l'acces 1860 la anggiri pupa di lice. 288 836, 09 per lavori Scietta all'affarzione el follo S. Roses in bisomo a per l'alti' mozoria del amoro canale prefs la darfore el l'orta murita d'quella città

Le grante fut bilancis delle Topena per l'acure 1860 la maggine prefu di lui 288 836,09 per lavoir del pesso I Rocco in divormo a per l'altinezione del misoro cantora e canche presso la Dorfena a la Porta miento di quelle utto.

AX. 2

Ax. 2.

hatte pefor for imputate et titole VIII

Int litaries fullette per it ulliciptare

Delle firmeza sel commercie a las lavore

pubblicie.

Equals a quello proposto dal Minister

SESSIONE 1864

# CAMERA DEI DEPUTATI

## RELAZIONE DELLA COMMISSIONE

composta dei Deputati

CONTI, BICHI, CORSI, MALENCHINI, BRUNET, MENICHETTI, VEGEZZI ZAVERIO, MICHELINI, BRACCI

sulla proposta di legge presentata dal ministro delle finanze nella tornata del 21 maggio 1861

Autorizzazione di maggiore spesa sul bilancio 1860 della Toscana pei lavori del canale, del cantiere e del fosso di San Rocco in Livorno.

Tornata del 15 giugno 1861

#### SIGNORI,

La presente legge lía per iscopo lavori che sono di assoluta necessità; non poteva perciò incontrare gravi opposizioni negli uffizi o nella vostra Commissione.

Sullo scorcio dell'anno 1859 gli ingegneri militari reputarono essere cosa urgente l'intraprendere importanti lavori per riparare alla frana avvenuta nel muro della controscarpa del forte di Porta murata di Livorno; nello stesso tempo si stava costruendo per cura della Direzione generale toscana d'acque; strade e fabbriche civili un cantiere mercantile

presso al lazzaretto San Rocco.

Il cantière essendo assai vicino a quella parte di canale in cui si bagna il muro franato, era evidente che molti lavori doveano soddisfare ad esigenze comuni alle due costruzioni, e perciò il Governo di Livorno con lettera del 3 novembre 1859 propose al Ministero delle finanze toscane che, ad aver certezza di buoni risultati per ambedue quelle costruzioni ed anche qualche economia sulle spese, la direzione tecnica dei lavori venisse affidata ad una Commissione composta d'in-

(70-A)

gegneri civili e militari, restando però separata ogni incombenza e responsabilità amministrativa risguardante i lavori condotti in parte dal real corpo del Genio militare e pel rimanente dalla Direzione generale delle fabbriche civili. Alla qual Direzione il ministro delle finanze, approvando la proposta del Governo di Livorno, fece noto con lettera dell'11 novembre 1859 aver nominato il comandante del corpo del Genio e l'architetto Bosì a far parte della Commissione suaccennata, cui si aggiunse, per consiglio del ministro della guerra, un ufficiale della marina militare e l'ingegnere comunitativo della città di Livorno.

La vostra Commissione è in dovere di accennare che la maggioranza degli uffizi lamentò la deficienza degli opportuni documenti, osservando come sia desiderabile a potersi fare un concetto più aggiustato delle leggi sottoposte alla discussione che le relazioni siano accompagnate da quelle indicazioni di fatto, le quali valgano a gettar lume e chiarezza su clascuna delle loro parti. Per la presente legge manca un disegno in iscala anche piccola, senza del quale è difficile farsi idee esatte su quei lavori, e poca utilită si ricava dai documenti depositati presso la segreteria della Camera consistenti unicamente in perizie. Sarebbe pur stato desiderabile avere un documento da cui risultassero le ragioni della grave spesa di lire 459,885 46 già fatta in parte coi fondi assegnati alla Direzione delle fabbriche per gli anni 1859, 1860 portati in quei bilanci per la somma di lire 236,368 80 in parte da soddisfarsi colla somma richiesta nella presente legge pel debito di lire 145,766 45 incontrato dalla Direzione delle fabbriche a tutto il 1860, e pel debito di 57,748 21 col quale l'amministrazione del Genio militare consegnò i lavori in sul finire del 1860. Ma riflettendo che codesti lavori portavano con se i caratteri più evidenti d'urgenza, riflettendo inoltre che son stati condotti da una Commissione rispettabile per qualità personali e per altezza d'uffizi, non si è creduto opportuno il dar troppa importanza a questa mancanza.

La vostra Commissione è pur costretta a riconoscere che dalla relazione ministeriale non si può avere alcun lume intorno alle somme spese dal real corpo del Genio militare per codesti lavori, non facendosi cenno in essa se non che del debito di lire 57,748 21 col quale i lavori furono consegnati alla Direzione generale delle fabbriche civili, in virtù di lettera del 20 novembre 1860, che il Governo generale delle provincie toscane inviava a codesta Direzione delle fabbriche ed alla Direzione del genio militare a Firenze ad un tempo. In questa lettera il Governatore generale, visto il rapporto della Direzione del genio inviatogli il 10 dello stesso mese, dal quale risultava la convenienza di esonerare la Commissione mista sedente in Livorno da ogni incarico relativo ai lavori del cantiere, del canale e del fosso di San Rocco, ordinava alla Direzione delle fabbriche di ricevere la consegna dei lavori e delle carte relative, affine di poter in se-

(70-A)

La vostra Commissione non può muover censura alla Direzione delle fabbriche civili pel debito di lire 145,766 45, con cui chiuse i suoi conti nel 1860, perchè con decreto del due agosto di quell'anno il Governo della Toscana non solo dichiarò i lavori d'urgenza, ma fece pure facoltà a quella Direzione di continuarli coi fondi che avea disponibili fino alla somma di lire 187,375 86 che era stata prevista dalla perizia dell'architetto Bosi come parte spettante all'amministrazione civile. Egli è evidente che la Direzione delle fabbriche avea disponibili lire 41,609 41 e che a completare la somma di perizia lasciò il debito suaccennato.

Ma nella lettera che pel Governo generale della Toscana quel Ministero delle finanze inviava alla Direzione delle fabbriche il due agosto 4860 si accennava all'urgenza dei lavori e si dava facoltà di continuarli solo in via provvisoria, riservandosi espressamente di chiedere l'approvazione di questa spesa al Governo centrale residente in Torino. Ora che, cessata l'autonomia della Toscana, il Ministero viene a sciogliere la sua promessa davanti al Parlamento nazionale, la vostra Commissione non credendo opportuno agitare alcuna questione sulle somme già spese sotto i varii Governi passati della Toscana e che erano evidentemente consigliate dai motivi più urgenti di sicurezza, di pubblica salute e di convenienza militare, vi propone per i medesimi motivi l'approvazione della presente legge colle lievi modificazioni che ha introdotte nel primo articolo ad aver maggiore chiarezza ed esattezza nelle designazioni dei lavori che ne sono l'oggetto.

CONTI, relatore.

È approvata sul bilancio della Toscana per l'anno 1860 la maggiore spesa di lire 288,856 09 per lavori diretti all'essiccazione del fosso San Rocco in Livorno, e per l'ultimazione del nuovo canale presso la darsena da Porta Murata di quella

Questa spesa sarà imputata al titolo VIII del bilancio suddetto per il Ministero delle finanze, del commercio e dei lavori pubblici.

Appanoste nelle Grunta del 14. Gingue 1461.

Art. 1.

È approvata sul bilancio della Toscana per l'anno 1860 la maggiore spesa di lire 288,856 09 pei lavori del fosso San Rocco in Livorno e per l'ultimazione del nuovo cantiere e canale presso la Darsena e la Porta murata di quella città.



Ordiniamo che il seguente proyetto di Legge sia presentato alle Camera Legislative dal Ministro delle Finanze, il quale è invariato Di svolgeme i motivi, e di sosteneme la Visceptione assieme al Ministro dei Savori Publici Drugello di Segge Vittorio Emanuele II

### Octicolo 17

Capprovata sul Bilancio Della Voscana per l'anno 1860 la " maggiore spesa di lire 288,836.09 per lavori diretti all'essicarione . del fopo S. Bocco in Liverno, e per bultimarione del nuevo Canale " presso Darsena e Porta Murata di quella ciltà.

Lusta spesa sarà impulata al titolo 8º del Bilancio suddello per il Ministero Velle Finanze, Sel Commercio, e dei Savori bullling.

Dato a Vorino addi 16 Maggio 1861